

5.7.2016

B8-0885/2016 }
B8-0892/2016 }
B8-0893/2016 } RC1/Enm. 17

Enmienda 17

João Pimenta Lopes, João Ferreira, Miguel Viegas, Marie-Christine Vergiat, Stefan Eck, Barbara Spinelli, Marisa Matias, Dimitrios Papadimoulis, Stelios Kouloglou, Kostadinka Kuneva, Kostas Chrysogonos, Neoklis Sylikiotis, Takis Hadjigeorgiou, Sofia Sakorafa

en nombre del Grupo GUE/NGL

Propuesta de Resolución común

PPE, S&D, ALDE

Preparación del programa de trabajo de la Comisión para 2017

Propuesta de Resolución común

Considerando A bis (nuevo)

Propuesta de Resolución común

Enmienda

A bis. Considerando que la Unión y sus Estados miembros siguen enfrentándose a la crisis económica y social más profunda registrada desde su fundación; que las políticas neoliberales de la Unión y las políticas orientadas a la austeridad impuestas por la Unión en el marco de la gobernanza económica han agudizado, como era de esperar, las desigualdades socioeconómicas entre los Estados miembros y en su propio seno, con un incremento en el número de personas en riesgo de pobreza y exclusión social (que, en 2015, suponía un 24,4 % en la UE-28); que la desregulación del mercado laboral y los sistemas de tributación regresiva han contribuido a la transferencia del rendimiento de los trabajadores a los grandes capitalistas y han exacerbado la desigualdad en los ingresos y el reparto de la riqueza;

Or. en

AM\1100172ES.doc

PE585.324v01-00 }
PE585.333v01-00 }
PE585.334v01-00 } RC1

5.7.2016

B8-0885/2016 }
B8-0892/2016 }
B8-0893/2016 } RC1/Enm. 18

Enmienda 18

João Pimenta Lopes, João Ferreira, Miguel Viegas, Marie-Christine Vergiat, Stefan Eck, Barbara Spinelli, Marisa Matias, Dimitrios Papadimoulis, Stelios Kouloglou, Kostadinka Kuneva, Kostas Chrysogonos, Sofia Sakorafa
en nombre del Grupo GUE/NGL

Propuesta de Resolución común

PPE, S&D, ALDE

Preparación del programa de trabajo de la Comisión para 2017

Propuesta de Resolución común

Considerando B bis (nuevo)

Propuesta de Resolución común

Enmienda

B bis. Considerando que la carga de la deuda derivada de la UEM es enormemente desproporcionada y que algunos países sacan provecho de ello mientras que otros se han visto empujados a una depresión grave; que esta deuda ha sido el pretexto para imponer programas de austeridad inaceptables, que han conducido a un incremento de la deuda mediante la conversión de la deuda privada en deuda pública, agravado por las consecuencias presupuestarias de la recesión subsiguiente, al mismo tiempo que se persigue el objetivo de imponer reformas estructurales y de destruir las funciones sociales del Estado y los derechos de los trabajadores; que esas políticas han desembocado en el aumento del desempleo, la pobreza, en profundos recortes salariales, un aumento de la edad de jubilación y menor gasto público en ámbitos como la educación, la cultura y la salud; y que estas políticas impusieron la ejecución de programas radicales de privatización y continuarán a reducir la demanda;

AM\1100172ES.doc

PE585.324v01-00 }
PE585.333v01-00 }
PE585.334v01-00 } RC1

Or. en

AM\1100172ES.doc

PE585.324v01-00 }
PE585.333v01-00 }
PE585.334v01-00 } RC1

ES

Unida en la diversidad

ES

5.7.2016

B8-0885/2016 }
B8-0892/2016 }
B8-0893/2016 } RC1/Enm. 19

Enmienda 19

Dimitrios Papadimoulis, Marie-Christine Vergiat, Stefan Eck, Barbara Spinelli, Marisa Matias, Martina Michels, Helmut Scholz, Kostadinka Kuneva, Stelios Kouloglou, Kostas Chrysogonos, Sofia Sakorafa, Tania González Peñas, Xabier Benito Ziluaga, Estefanía Torres Martínez, Miguel Urbán Crespo, Lola Sánchez Caldentey
en nombre del Grupo GUE/NGL

Propuesta de Resolución común

PPE, S&D, ALDE

Preparación del programa de trabajo de la Comisión para 2017

Propuesta de Resolución común

Considerando C bis (nuevo)

Propuesta de Resolución común

Enmienda

C bis. Considerando que la Comisión no dio una respuesta política sustancial a la crisis económica utilizando el actual marco de gobernanza económica, lo que de hecho promovió un marco sesgado que permitió que prevaleciesen las políticas neoliberales y orientadas a la austeridad, con consecuencias nefastas para la cohesión social, el desarrollo sostenible y equitativo, el empleo, así como el control democrático por parte de los pueblos de Europa;

Or. en

AM\1100172ES.doc

PE585.324v01-00 }
PE585.333v01-00 }
PE585.334v01-00 } RC1

5.7.2016

B8-0885/2016 }
B8-0892/2016 }
B8-0893/2016 } RC1/Enm. 20

Enmienda 20

Dimitrios Papadimoulis, Marie-Christine Vergiat, Rina Ronja Kari, Stefan Eck, Marisa Matias, Martina Michels, Helmut Scholz, Kostadinka Kuneva, Stelios Kouloglou, Kostas Chrysogonos, Neoklis Sylikiotis, Takis Hadjigeorgiou, Sofia Sakorafa, Tania González Peñas, Xabier Benito Ziluaga, Estefanía Torres Martínez, Miguel Urbán Crespo, Lola Sánchez Caldentey
en nombre del Grupo GUE/NGL

Propuesta de Resolución común

PPE, S&D, ALDE

Preparación del programa de trabajo de la Comisión para 2017

Propuesta de Resolución común

Apartado 1 bis (nuevo)

Propuesta de Resolución común

Enmienda

1 bis. Critica enérgicamente las políticas de austeridad, las llamadas políticas de competitividad, la liberalización y desregulación del mercado laboral, que han socavado los derechos sociales y laborales básicos en los Estados miembros; defiende el derecho a la negociación de convenios colectivos, con la participación directa de las organizaciones de los trabajadores, como instrumento clave para salvaguardar y reforzar los derechos a luchar contra la discriminación y el dumping social, el empleo precario y fraudulento, la desregulación del tiempo de trabajo, el trabajo atípico, el crecimiento del sector con bajos salarios, la competencia por los salarios bajos, el fenómeno de los trabajadores pobres, la exclusión social, la pobreza de los pensionistas y el acoso y la violencia en el lugar de trabajo, y a proteger a los trabajadores de la autoexplotación en nuevas formas de trabajo, incluido el trabajo digital y el trabajo abierto distribuido (crowd work),

AM\1100172ES.doc

PE585.324v01-00 }
PE585.333v01-00 }
PE585.334v01-00 } RC1

así como el derecho a la desconexión;

Or. en

AM\1100172ES.doc

PE585.324v01-00 }
PE585.333v01-00 }
PE585.334v01-00 } RC1

ES

Unida en la diversidad

ES

5.7.2016

B8-0885/2016 }
B8-0892/2016 }
B8-0893/2016 } RC1/Enm. 21

Enmienda 21

João Pimenta Lopes, João Ferreira, Miguel Viegas, Marie-Christine Vergiat, Rina Ronja Kari, Stefan Eck, Marisa Matias, Kostadinka Kuneva, Neoklis Sylikiotis, Takis Hadjigeorgiou, Tania González Peñas, Xabier Benito Ziluaga, Estefanía Torres Martínez, Miguel Urbán Crespo, Lola Sánchez Caldentey
en nombre del Grupo GUE/NGL

Propuesta de Resolución común

PPE, S&D, ALDE

Preparación del programa de trabajo de la Comisión para 2017

Propuesta de Resolución común

Apartado 1 ter (nuevo)

Propuesta de Resolución común

Enmienda

1 ter. Rechaza enérgicamente el informe de los cinco Presidentes debido a que no ofrece ninguna solución al discurso de austeridad vigente, pero propone, en su lugar, profundizar en las políticas actuales, en especial el aumento de la competitividad y la convergencia estructural, mediante la imposición de unas políticas presupuestarias estrictas, y de la austeridad; lamenta profundamente que las instituciones de la Unión sigan imponiendo medidas de austeridad a los Estados miembros y, en particular, que prosigan el chantaje contra algunos países que ponen de manifiesto sus propias opciones de crecimiento y desarrollo; insiste en que las instituciones europeas deben respetar la soberanía nacional de cada Estado miembro y la decisión adoptada por los pueblos de avanzar hacia el desarrollo, el crecimiento y la cohesión social, y en que ningún Estado debe ser penalizado por incentivar su economía ya sea mediante planes de inversión pública o mediante políticas de tributación redistributiva y

AM\1100172ES.doc

PE585.324v01-00 }
PE585.333v01-00 }
PE585.334v01-00 } RC1

progresiva;

Or. en

AM\1100172ES.doc

PE585.324v01-00 }
PE585.333v01-00 }
PE585.334v01-00 } RC1

ES

Unida en la diversidad

ES

5.7.2016

B8-0885/2016 }
B8-0892/2016 }
B8-0893/2016 } RC1/Enm. 22

Enmienda 22

João Pimenta Lopes, João Ferreira, Miguel Viegas, Stefan Eck, Kostadinka Kuneva, Neoklis Sylikiotis, Takis Hadjigeorgiou
en nombre del Grupo GUE/NGL

Propuesta de Resolución común

PPE, S&D, ALDE

Preparación del programa de trabajo de la Comisión para 2017

Propuesta de Resolución común

Apartado 35 bis (nuevo)

Propuesta de Resolución común

Enmienda

35 bis. Opina que la crisis de la Unión y la crisis en su interior ha sobrepasado el marco establecido en el Tratado de Lisboa y los Tratados anteriores, y que esta situación no puede superarse con el marco actual; pide que se establezca la reversibilidad de los tratados que regulan la integración, en particular el Tratado de Lisboa, con vistas a su derogación junto con la derogación del Pacto Presupuestario y el Tratado de Estabilidad, Coordinación y Gobernanza en la Unión Económica y Monetaria, el paquete de seis medidas y el paquete de dos medidas; solicita la convocatoria de una conferencia intergubernamental por parte del Consejo Europeo para tratar la reversibilidad y la derogación de los Tratados; hace hincapié en la urgente necesidad de que los Estados miembros recuperen su capacidad de decidir las políticas económicas que responden mejor a sus necesidades respectivas;

Or. en

AM\1100172ES.doc

PE585.324v01-00 }
PE585.333v01-00 }
PE585.334v01-00 } RC1

5.7.2016

B8-0885/2016 }
B8-0892/2016 }
B8-0893/2016 } RC1/Enm. 23

Enmienda 23

Dimitrios Papadimoulis, Marie-Christine Vergiat, Stefan Eck, Barbara Spinelli, Marisa Matias, Martina Michels, Helmut Scholz, Kostadinka Kuneva, Stelios Kouloglou, Kostas Chrysogonos, Sofia Sakorafa, Tania González Peñas, Xabier Benito Ziluaga, Estefanía Torres Martínez, Miguel Urbán Crespo, Lola Sánchez Caldentey
en nombre del Grupo GUE/NGL

Propuesta de Resolución común

PPE, S&D, ALDE

Preparación del programa de trabajo de la Comisión para 2017

Propuesta de Resolución común

Apartado 35 ter (nuevo)

Propuesta de Resolución común

Enmienda

35 ter. Opina que el actual marco de gobernanza económica ha fracasado a la hora de hacer frente a los retos de la UE y la eurozona; considera que el Pacto de Estabilidad y el Tratado de Estabilidad, Coordinación y Gobernanza en la UEM han de ser sustituidos por un marco orientado hacia el crecimiento económico, socialmente justo y con responsabilidad democrática, basado en criterios sociales y medioambientales que beneficien a todos los ciudadanos de la Unión; pide a la Comisión que tome la iniciativa de un cambio radical en la política macroeconómica, con el fin de garantizar la responsabilidad democrática, en particular incrementado el papel del Parlamento Europeo y de los Parlamentos nacionales, así como de reforzar la inclusión social, la transparencia y la flexibilidad cuando sea necesario, incluso mediante medidas de estímulo presupuestario equilibrado desde el punto de vista social;

Or. en

AM\1100172ES.doc

PE585.324v01-00 }
PE585.333v01-00 }
PE585.334v01-00 } RC1

5.7.2016

B8-0885/2016 }
B8-0892/2016 }
B8-0893/2016 } RC1/Enm. 24

Enmienda 24

João Pimenta Lopes, João Ferreira, Miguel Viegas, Anja Hazekamp, Neoklis Sylikiotis
en nombre del Grupo GUE/NGL

Propuesta de Resolución común

PPE, S&D, ALDE

Preparación del programa de trabajo de la Comisión para 2017

Propuesta de Resolución común

Apartado 5 bis (nuevo)

Propuesta de Resolución común

Enmienda

5 bis. Pide la elaboración de un programa de apoyo para aquellos Estados miembros que puedan querer negociar su salida del euro por ser su pertenencia insostenible e insoportable; subraya que este programa debe prever una compensación adecuada por los daños sociales y económicos sufridos;

Or. en

AM\1100172ES.doc

PE585.324v01-00 }
PE585.333v01-00 }
PE585.334v01-00 } RC1

5.7.2016

B8-0885/2016 }
B8-0892/2016 }
B8-0893/2016 } RC1/Enm. 25

Enmienda 25

João Pimenta Lopes, João Ferreira, Miguel Viegas, Marie-Christine Vergiat, Stefan Eck, Barbara Spinelli, Neoklis Sylikiotis, Takis Hadjigeorgiou, Tania González Peñas, Xabier Benito Ziluaga, Estefanía Torres Martínez, Miguel Urbán Crespo, Lola Sánchez Caldentey

en nombre del Grupo GUE/NGL

Propuesta de Resolución común

PPE, S&D, ALDE

Preparación del programa de trabajo de la Comisión para 2017

Propuesta de Resolución común

Apartado 5 ter (nuevo)

Propuesta de Resolución común

Enmienda

5 ter. Pide que se ponga fin con carácter inmediato a los denominados memorandos de acuerdo y a las políticas neoliberales de austeridad que han impuesto y que han resultado ser contraproducentes y devastadoras desde un punto de vista social; opina que dichos protocolos han impuesto políticas fiscales injustas que violan el principio de igualdad proporcional y de progresividad de la tributación; pide que se establezca un plan de emergencia en apoyo de las economías de los países que estaban sujetos a la intervención de la troika, que aporte recursos financieros y permita las necesarias excepciones al funcionamiento del mercado único y las políticas comunes;

Or. en

AM\1100172ES.doc

PE585.324v01-00 }
PE585.333v01-00 }
PE585.334v01-00 } RC1

5.7.2016

B8-0885/2016 }
B8-0892/2016 }
B8-0893/2016 } RC1/Enm. 26

Enmienda 26

João Pimenta Lopes, João Ferreira, Miguel Viegas, Anja Hazekamp, Stefan Eck, Marisa Matias, Kostadinka Kuneva, Neoklis Sylikiotis, Takis Hadjigeorgiou
en nombre del Grupo GUE/NGL

Propuesta de Resolución común

PPE, S&D, ALDE

Preparación del programa de trabajo de la Comisión para 2017

Propuesta de Resolución común

Apartado 8 bis (nuevo)

Propuesta de Resolución común

Enmienda

8 bis. Considera que la legislación relativa a la unión bancaria responde únicamente a los intereses del gran capital financiero de la UE e infringe los principios democráticos básicos; aboga por la derogación de la legislación relativa a la unión bancaria y afirma que es necesario garantizar un control público y democrático del sistema bancario;

Or. en

AM\1100172ES.doc

PE585.324v01-00 }
PE585.333v01-00 }
PE585.334v01-00 } RC1